MC17/MC17A/MC17T

Guia de Consulta Rápida

© 2007-10 MOTOROLA, INC. Todos os direitos reservados.

A Motorola reserva-se o direito de fazer alterações em quaisquer de seus produtos para aperfeiçoar a confiabilidade, as funções ou o design.

A Motorola não assume nenhuma responsabilidade resultante da aplicação ou do uso de qualquer produto, circuito ou aplicativo aqui descrito, ou associada a estes.

Nenhuma licença é concedida, de forma expressa ou implícita, por preclusão consumativa ou de qualquer outro modo sob direito de patente ou patente, envolvendo ou estando relacionada a qualquer combinação, sistema, equipamento, máquina, material, método ou processo nos quais os produtos da Motorola possam ser usados. Existe uma licença implícita somente para equipamentos, circuitos e subsistemas contidos nos produtos da Motorola.

MOTOROLA, a letra "M" estilizada do logotipo, Symbol e o logotipo da Symbol são marcas registradas da Motorola, Inc. Outros nomes de produtos mencionados neste manual podem ser marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas e aqui reconhecidas.

Motorola, Inc.
One Motorola Plaza
Holtsville, N.Y. 11742-1300 EUA
http://www.motorola.com/enterprisemobility

Garantia

Para ler a declaração completa da garantia de produtos de hardware da Motorola, vá para: http://www.motorola.com/enterprisemobility/warranty.

Introdução

Este Guia de Consulta Rápida explica como instalar e carregar a bateria, ler códigos de barras, fazer a reinicialização, manutenção e solução de problemas do coletor de dados.

Desembalagem

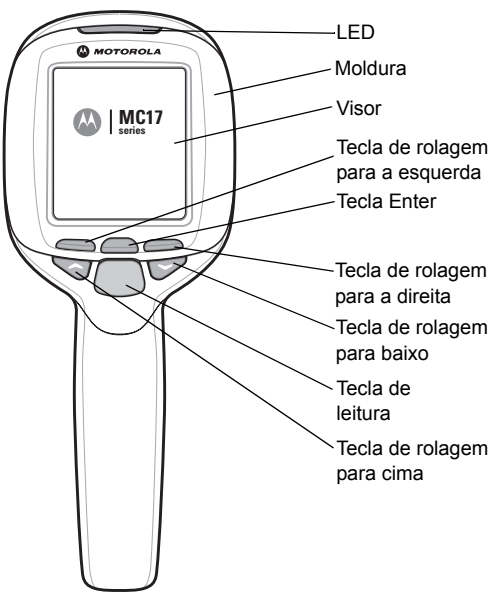
Remova com cuidado todo o material de proteção em torno do coletor de dados e guarde a embalagem original para armazenamento e envio posterior.

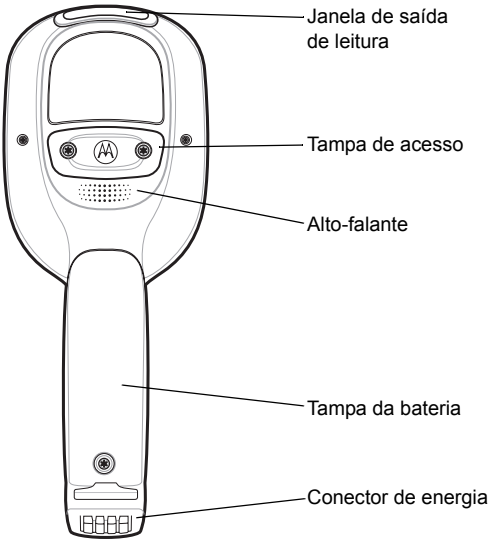
Verifique se recebeu todo o equipamento listado abaixo:

- Coletor de dados MC17
- Bateria de lítio ionizado (2400 mAh)
- Guia de Consulta Rápida

Verifique se o equipamento está danificado. Se alguma peça estiver faltando ou se você constatar algum equipamento danificado, entre imediatamente em contato com o suporte técnico da Motorola Enterprise Mobility. Consulte os dados de contato nas *Informações sobre assistência técnica na contracapa*.

Funções





Estado do LED	Descrição
Vermelho contínuo	Leitor ativado.
Verde contínuo	Código de barras decodificado.

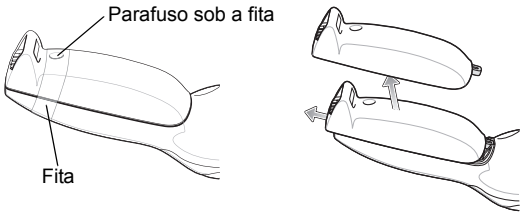
Primeiros passos

Para começar a usar o coletor de dados, instale e carregue a bateria.

Instalando a bateria

1. Remova a fita que prende a tampa da bateria ao punho.
2. Remova o parafuso (sob a fita).

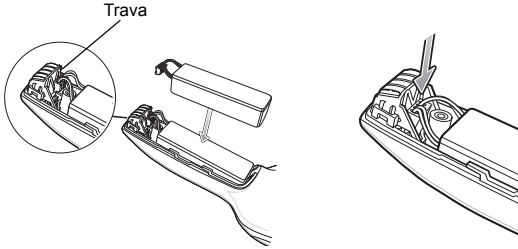
3. Deslize a tampa da bateria em direção ao fundo do punho e suspenda-a.



4. Certifique-se de que o apoio de borracha preto no compartimento da bateria esteja completamente encaixado no fundo, com o lado mais macio voltado para cima e as lingüetas de borracha passando pela luva do parafuso.

5. Certifique-se de que a trava esteja na posição vertical.

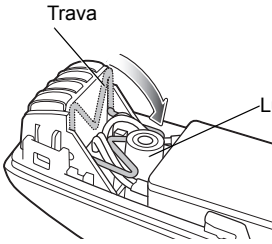
6. Coloque a bateria no compartimento, com o lado arredondado virado para baixo. Se necessário, use uma ferramenta não-metálica para conduzir o conector do cabo da bateria até o conector fêmea da bateria no coletor de dados.



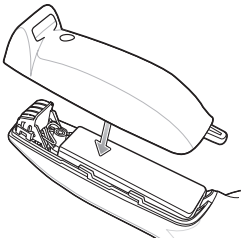
Como o conector é chaveado, só encaixa em uma direção.

7. Pressione o conector para baixo para assegurar uma conexão positiva.

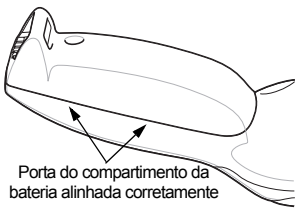
8. Abaixe a trava até imediatamente abaixo do topo da luva do parafuso.



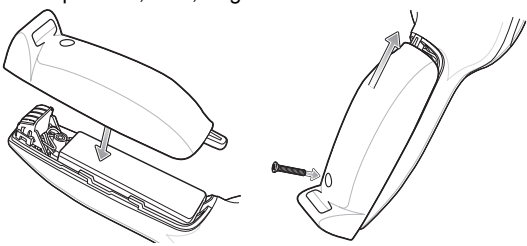
9. Coloque a tampa da bateria no punho e deslize-a conforme mostrado.



10. Verifique a posição da tampa da bateria na caixa principal. Se a porta estiver desalinhada, remova a bateria e o apoio de borracha preto e instale novamente.



11. Use uma chave Torx T8 para fixar a tampa da bateria com o parafuso Torx. Aperte os parafusos até o torque de 3,3 ± 0,2 Kgf/cm.



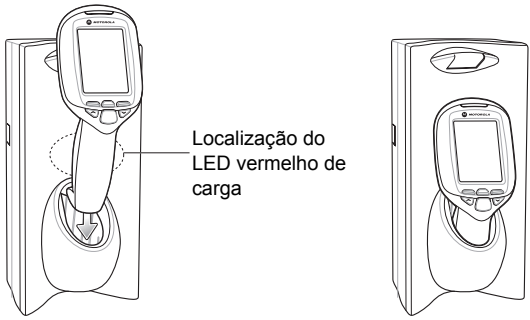
12. Após instalar a nova bateria, aguarde cerca de um minuto antes de inserir o coletor de dados em um berço.

Carregando a bateria

Carregue a bateria antes de usar o coletor de dados.

1. Certifique-se de que o berço de carga, peça nº PSS-3CR01-00R ou PSS-3CR01-NLR esteja conectado à fonte de alimentação apropriada. Consulte o *Guia de Referência do Produto MC17* para obter informações detalhadas.

2. Insira o coletor de dados no berço.



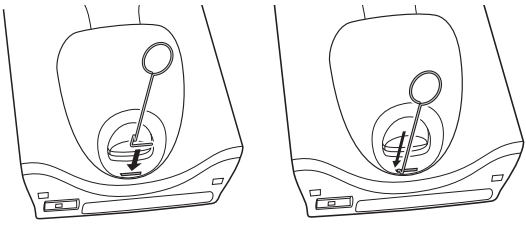
3. O início do carregamento é automático. A carga completa do computador é atingida em aproximadamente cinco horas. Um LED vermelho no painel frontal do berço, atrás do coletor de dados, indica que o computador está sendo carregado. Consulte o *Guia de Referência do Produto MC17* para obter informações específicas sobre carregamento.

Liberação manual do coletor de dados do berço de carga

O berço de carga, peça nº PSS-3CR01-00R, contém um mecanismo que trava o coletor de dados no berço. O coletor de dados móvel é liberado do berço por um comando de software. Se o coletor de dados não conseguir destravar o berço, destrave-o manualmente com a chave da unidade (berço) opcional (peça nº PSS-3KY01-00R).

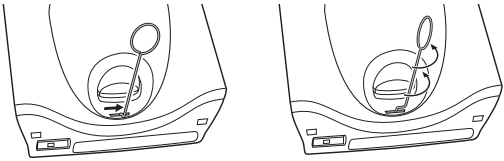
1. Segure a chave com a ponta do gancho voltada para a direita.

2. Insira a chave diretamente na abertura, até que a dobra da chave encoste na abertura.

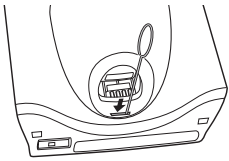


3. Deslize a chave para a direita até que o punho esteja no centro da abertura.

4. Gire a chave 90 graus (1/4 do giro completo) no sentido anti-horário.



5. Mantendo o punho da chave na lateral direita da abertura, pressione a chave para dentro da abertura. A chave deve pressionar uma pequena lingüeta com mola dentro do berço.



6. Mantendo a chave pressionada, levante o coletor de dados do berço.

Leitura

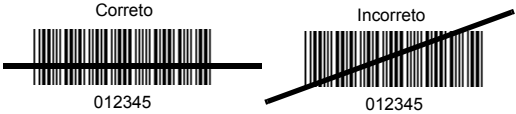
Para ler códigos de barras:

1. Abra um aplicativo de leitura.

2. Pressione a tecla de leitura e aponte o coletor de dados para um código de barras.

O LED fica vermelho para indicar que o leitor está ligado.

3. Ajuste a mira para que o feixe de laser vermelho cubra todo o comprimento do código de barras.



4. O LED ficará verde se a decodificação for bem-sucedida. O terminal emitirá um bip se tiver sido programado corretamente.

Dicas de leitura

- Para códigos de barras maiores, posicione o coletor de dados mais afastado do código de barras.
- No caso de códigos com barras mais próximas entre si, aproxime o computador do código.
- A distância de leitura ideal varia com a densidade do código de barras, mas algo entre 10 e 25 cm em geral funciona. Pratique para determinar as distâncias a serem usadas.

- Posicione o leitor de modo a formar um ângulo com o código de barras. Se o coletor de dados estiver perpendicular ao código lido, a luz pode refletir na janela de saída do leitor e impedir a decodificação.

Reiniciando o coletor de dados

Inicialização a quente

A inicialização a quente fecha todos os programas em execução para reiniciar o coletor de dados.

Pressione e mantenha pressionadas as teclas de seta para cima e seta para baixo durante 10 segundos, e pressione a tecla de leitura. Solte as teclas de seta para cima e seta para baixo. Aguarde um segundo e solte a tecla de leitura.

Inicialização a frio

A inicialização a frio reinicia o coletor de dados e apaga todos os registros e entradas armazenados pelo usuário que não tenham sido salvos na memória flash (pastas Application e Platform). *Só execute uma inicialização a frio se a inicialização a quente não solucionar o problema.*

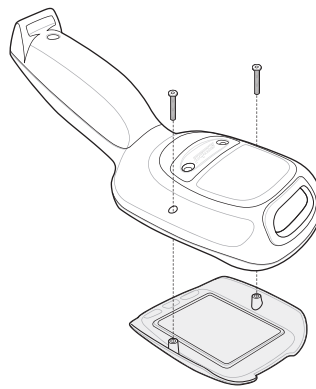
Pressione e mantenha pressionadas as teclas de seta para cima e seta para baixo durante 10 segundos e pressione a tecla de leitura. Solte as teclas de seta para cima e seta para baixo e mantenha a tecla de leitura pressionada até que o visor seja desligado. Solte a tecla de leitura.

Manutenção

- Proteja o coletor de dados de temperaturas extremas.
- Não armazene nem use o computador em locais com excesso de poeira ou umidade.
- Use um pano macio para lentes para limpar o coletor de dados. Se acumular sujeira na superfície da tela do computador, limpe-a com um pano macio umedecido com uma solução diluída para limpar vidros.
- Reponha periodicamente a bateria recarregável para assegurar o máximo da vida útil da bateria e do desempenho do produto. A vida útil da bateria depende do padrão de uso. Consulte o *Guia de Referência do Produto MC17* para obter mais informações.
- Cuidado para não arranhar a moldura do coletor de dados. Estão disponíveis kits de moldura padrão e personalizado de reposição: peça nº KT-098273-XXR.

Substituição da moldura

A moldura plástica pode ser substituída por uma moldura nova ou de acordo com as necessidades específicas do cliente.



1. Coloque o coletor de dados em uma superfície horizontal com o visor voltado para baixo.
2. Use uma chave Torx T6 para remover os dois parafusos que fixam a moldura à caixa.
3. Alinhe a moldura de reposição na caixa.
4. Com a chave Torx T6, prenda a moldura à caixa com dois parafusos Torx.
5. Aperte os parafusos até o torque de 2,5 ± 0,2 kgf/cm.

Solução de problemas

Problema	Causa	Solução
O coletor de dados não liga.	Bateria não carregada.	Carregue ou troque a bateria.
	Bateria instalada incorretamente.	Instale a bateria corretamente. Consulte *Instalando a bateria, na página 4*.
	O sistema não está respondendo.	Faça uma inicialização a quente. Se ainda assim o coletor de dados não ligar, faça uma inicialização a frio.
	O coletor de dados está em estado crítico de suspensão devido ao nível baixo de carga da bateria.	Coloque o computador no berço de carga. O computador é reinicializado e começa a ser carregado. Dependendo do nível de descarregamento da bateria, o coletor de dados pode levar até cinco minutos para ligar.

Problema	Causa	Solução
A bateria recarregável não carregou.	Falha da bateria.	Coloque novamente a bateria. Se ainda assim o coletor de dados não funcionar, faça uma inicialização a quente. Consulte *Reiniciando o coletor de dados, na página 9*.
	Coletor de dados removido do berço durante a carga da bateria.	Coloque o coletor de dados no berço. A carga completa da bateria é atingida em aproximadamente cinco horas.
O coletor de dados desliga sozinho.	A bateria está descarregada.	Recarregue a bateria.
	A bateria não está conectada corretamente.	Conecte a bateria corretamente. Consulte *Instalando a bateria, na página 4*.
	O sistema não está respondendo.	Faça uma inicialização a quente do coletor de dados.
O coletor de dados não aceita a leitura.	O aplicativo de leitura não está carregado.	Abra o aplicativo de leitura no coletor de dados. Consulte o administrador do sistema.
	Código de barras ilegível.	Certifique-se de que o símbolo não está deformado.
	A distância entre a janela de saída e o código de barras está incorreta.	Posicione o coletor de dados dentro de uma faixa de alcance de leitura adequada.
	O coletor de dados não está programado para o código de barras.	Programe o coletor de dados para que aceite o tipo de código de barras lido. Verifique se os parâmetros do código de barras estão corretos em relação ao código lido.

Recomendações ergonômicas

CUIDADO Para evitar ou minimizar o risco potencial de lesão ergonômica, siga as recomendações abaixo. Consulte a Comissão Interna de Prevenção de Acidentes (CIPA) local para certificar-se de estar cumprindo os programas de segurança de sua empresa a fim de evitar lesões entre seus funcionários.

- Reduza ou elimine movimentos repetitivos
- Mantenha uma postura natural
- Reduza ou elimine o excesso de força
- Mantenha os objetos de uso freqüente a uma distância confortável

- Execute as tarefas na altura apropriada
- Reduza ou elimine vibrações
- Reduza ou elimine a pressão direta
- Proporcione estações de trabalho ajustáveis
- Proporcione espaço adequado
- Proporcione um ambiente de trabalho conveniente
- Melhore os procedimentos de trabalho

Informações regulamentares

Este guia aplica-se aos seguintes números de modelos: MC1770, MC1790.

Todos os dispositivos da Motorola são projetados para atender às normas e aos regulamentos dos locais onde serão vendidos e são etiquetados conforme requerido.

Documentos traduzidos podem ser encontrados no Web site: http://www.motorola.com/enterprisemobility/manuals.

Este dispositivo foi aprovado com a marca Symbol Technologies. Symbol Technologies, Inc., é a divisão Enterprise Mobility da Motorola, Inc. ("Motorola").

Qualquer alteração ou modificação em equipamentos da Motorola que não seja expressamente aprovada pela Motorola invalidará a autoridade do usuário de operar esses equipamentos.

CUIDADO Use somente acessórios, baterias e carregadores aprovados pela Motorola e pelo UL.

NÃO tente carregar baterias e coletores de dados que estejam úmidos ou molhados. Todos os componentes devem estar secos antes de serem conectados a uma fonte de alimentação externa.

Módulos de rádio

O dispositivo contém um ou mais módulos de rádio aprovados. Esses módulos são identificados abaixo:

- Módulo de rádio SDIO WLAN, modelo 21-92955.

Aprovações de países para dispositivos sem fio

Etiquetas de regulamentações, sujeitas a certificação, são aplicadas ao dispositivo, significando a aprovação do uso do(s) rádio(s) nos seguintes países: Estados Unidos, Canadá, Japão, China, Coréia do Sul, Austrália e Europa[1].

Consulte a Declaração de Conformidade da Motorola (DoC) para obter detalhes sobre as etiquetas de outros países. Esse documento está disponível em http://www.motorola.com/doc.

Nota[1]: para produtos de 2,4 GHz, a Europa inclui Áustria, Bélgica, Bulgária, República Tcheca, Chipre, Dinamarca, Estônia, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Hungria, Islândia, Irlanda, Itália, Letônia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Holanda, Noruega, Polônia,Portugal, Romênia, República da Eslováquia, Eslovênia, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.

⚠ A operação do dispositivo sem aprovação regulamentada é ilegal.

Roaming em outros países

Este dispositivo inclui o recurso International Roaming (IEEE802.11d), que garante que o produto operará nos canais corretos do país em que for usado.

Operação Ad-Hoc

A operação Ad-Hoc é limitada aos Canais 36 a 48 (5.150 a 5.250 MHz). O uso dessa banda está restrito a ambientes internos; qualquer outro uso tornará a operação deste dispositivo ilegal.

Freqüência de operação - FCC e IC

Apenas 5 GHZ

O uso em banda 1 de 5.150 a 5.250 MHz UNII (Unlicensed National Information Infrastructure) está restrito a ambientes fechados e qualquer outro uso tornará ilegal a operação desse dispositivo.

Apenas 2,4 GHz

Os canais disponíveis para a operação em 802.11 b/g nos Estados Unidos são os Canais 1 a 11. A faixa de canais é limitada pelo firmware.

⚠⚠ Orientações sobre o uso de dispositivos sem fio

Obedeça a todos os avisos relacionados ao uso de dispositivos sem fio.

Marca-passo

Os fabricantes de marcapassos recomendam uma distância mínima de 15 cm entre o dispositivo sem fio e o marcapasso para evitar possível interferência no marcapasso. Essas recomendações condizem com pesquisas independentes e recomendações da Wireless Technology Research.

Pessoas com marca-passos

- Devem SEMPRE manter uma distância de pelo menos 15 cm entre seu marca-passo e o dispositivo quando este estiver LIGADO.
- Não devem transportar o dispositivo no bolso da camisa.
- Devem usar o fone de ouvido o mais distante possível do marcapasso para minimizar o risco de interferência.
- Se você suspeitar que esteja ocorrendo interferência, DESLIGUE o dispositivo.

Outros equipamentos médicos

Consulte seu médico ou o fabricante do dispositivo para verificar se a operação do produto sem fio pode causar interferência no uso do equipamento médico.

⚠ Diretrizes de exposição à RF

Informações sobre segurança

Redução da exposição à RF - Use corretamente

Somente opere o dispositivo de acordo com as instruções fornecidas.

Internacional

O dispositivo segue padrões reconhecidos internacionalmente para exposição humana a campos eletromagnéticos de dispositivos de rádio.

UE

Dispositivos portáteis

Para atender aos requisitos de exposição à RF da UE, este dispositivo deve ser operado com a mão a uma distância mínima de 20 cm ou mais do corpo. Outras configurações operacionais devem ser evitadas.

EUA e Canadá

Declaração sobre posicionamento

Para estar em conformidade com o requisito de exposição a radiofreqüência da FCC, a antena usada

para este transmissor não deve ser posicionada lado a lado nem operar concomitantemente com outro transmissor/antena, exceto aqueles já aprovados neste documento.

Dispositivos portáteis (que não podem ser usados junto ao corpo com um clipe/coldre)

Para atender aos requisitos de exposição à RF da FCC, este dispositivo deve ser operado com a mão a uma distância de separação mínima de 20 cm ou mais do corpo. Outras configurações operacionais devem ser evitadas.

⚠ Dispositivos a laser

Estão em conformidade com a 21CFR1040.10 E 1040.11, com exceção das variações, de acordo com a regra nº 50 de 24 de junho de 2007 e IEC 60825-1 (Ed. 2.0), EN60825-1: 2007. A classificação do laser está marcada em uma das etiquetas do dispositivo.

Os dispositivos a laser Classe 1 não são considerados perigosos quando usados para o propósito a que foram destinados. A declaração a seguir é obrigatória para que se cumpram as exigências internacionais e dos EUA:

Cuidado: o uso de controles e ajustes ou a execução de procedimentos diferentes daqueles aqui especificados podem resultar em exposição prejudicial à radiação laser.

Os leitores a laser Classe 2 usam diodo de luz visível de baixa potência. Como acontece com qualquer fonte de luz muito brilhante, como o sol, o usuário deve evitar olhar diretamente para o feixe de luz. A exposição momentânea a laser de Classe 2 não é considerada prejudicial.

Etiquetagem do leitor

EM CONFORMIDADE COM 21CFR1040.10 E 1040.11, COM EXCEÇÃO DE
VARIAÇÕES DE ACORDO COM A REGRA Nº. 50 DE
24 DE JUNHO DE 2007 E IEC 60825-1 (Ed. 2.0), EN60825-1: 2007.

Taiwan - Reciclagem

A EPA (Environmental Protection Administration, Administração de Proteção Ambiental) exige que as empresas de fabricação e importação de baterias secas que estejam em conformidade com o Artigo 15 da Waste Disposal Act (Lei de Remoção de Resíduos) indiquem os símbolos de reciclagem em baterias usadas no comércio, em brindes ou promoções. Entre em contato com um reciclador taiwanês qualificado para descartar a bateria adequadamente.

Requisitos de interferência de radiofreqüência - FCC

Nota: este equipamento foi testado e concluiu-se que está em conformidade com os limites para dispositivo digital da Classe B, de acordo com o Capítulo 15 das Normas da FCC. Esses limites foram estabelecidos para garantir a proteção razoável contra a interferência prejudicial em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofreqüência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às radiocomunicações. Todavia, não existe garantia de que não ocorra interferência em uma instalação particular. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o usuário deverá tentar corrigir a interferência usando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor
- Conectar o equipamento à tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado
- Consultar o revendedor ou um técnico experiente em rádio/TV para obter ajuda

Radiotransmissores (Capítulo 15)

Este dispositivo está em conformidade com o Capítulo 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial; e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar operação indesejada.

Requisitos de interferência de radiofreqüência - Canadá

Este equipamento digital Classe B está em conformidade com a norma canadense ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Radiotransmissores

Este dispositivo está em conformidade com a norma RSS210 da Industry & Science Canada. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial; e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar operação indesejada.

Rótulos indicadores: o termo "IC:" próximo à certificação de rádio significa apenas que o dispositivo está em conformidade com as especificações técnicas da indústria canadense.

Para dispositivos RLAN

O uso de RLANs (redes locais via rádio) de 5 GHz no Canadá está sujeito às seguintes restrições:

- Banda restrita: 5,60 a 5,65 GHz

CE Marca CE e Área Econômica Européia (EEA)

O uso de RLANs de 2,4 GHz, a serem usadas em países da EEA, possui as seguintes restrições:

- Potência de transmissão máxima irradiada de 100 mW EIRP na faixa de freqüência de 2,400 a 2,4835 GHz.
- Na França, o uso em ambientes externos está restrito a 2,4 a 2,454 GHz.
- Na Itália, é exigida licença do usuário para uso externo.

Declaração de conformidade

A Motorola/Symbol declara neste documento que este dispositivo está em conformidade com as exigências essenciais e com outras cláusulas relevantes da Diretiva 1999/5/EEC. Uma Declaração de Conformidade pode ser obtida no site http://www.motorola.com/doc/.

Japão VCCI (Voluntary Control Council for Interference)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Este é um produto Classe B segundo o padrão do VCCI (Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment). Se for usado nas proximidades de um aparelho de rádio ou televisão em um ambiente doméstico, este produto poderá causar interferência de rádio. Instale-o e utilize-o de acordo com o manual de instruções.

Outros países

Austrália

O uso de RLANs de 5 GHz na Austrália é restrito na banda de 5,50 a 5,65 GHz.

Brasil

Declarações Regulamentares para MC1770 / MC1790.

Nota: a marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo MC1770 / MC1790. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

México - Faixa de freqüência restrita de 2,450 a 2,4835 GHz.

Taiwan - 臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5.25-5.35 秭赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

Coréia

당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비 는전파혼 신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

Informações sobre a bateria

As baterias recarregáveis da Motorola foram desenvolvidas e construídas de acordo com os mais altos padrões do setor.

No entanto, o tempo de operação e de armazenamento da bateria tem um limite após o qual essa precisará ser substituída. Muitos fatores afetam a vida útil das baterias, como calor, frio, condições ambientais adversas e quedas graves.

Quando armazenadas por mais de 6 (seis) meses, as baterias podem sofrer deteriorações irreversíveis na sua qualidade. Armazene as baterias descarregadas em um local seco e arejado, deixando-as fora do equipamento para prevenir perda de capacidade, oxidação e vazamento eletrolítico. Quando armazenadas por um ano ou mais, as baterias devem ser carregadas e descarregadas pelo menos uma vez por ano. Se for observado vazamento eletrolítico, evite qualquer contato com a área afetada e descarte a bateria apropriadamente. As baterias devem ser carregadas com temperatura ambiente entre 0° a +40° C.

Substitua a bateria quando detectar uma perda significativa na duração da sua carga.

O período padrão de garantia para todas as baterias da Motorola é de um ano, independentemente de terem sido adquiridas separadamente ou como parte integrante do coletor de dados. Para obter mais informações sobre as baterias da Motorola, visite: http:/mysymbolcare.symbol.com/battery/batbasics1.html.

Informações sobre a bateria

CUIDADO Há perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente recomendado pelo fabricante. Descarte as baterias usadas conforme as instruções do fabricante.

Este dispositivo é equipado com uma bateria removível e recarregável de polímero de lítio. Quando houver necessidade de reposição, entre em contato com o

revendedor onde foi feita a compra do dispositivo. Use somente baterias aprovadas pelo fabricante.

Lembretes sobre a bateria

- O local onde as unidades são carregadas deve estar livre de detritos e de produtos químicos e materiais combustíveis. Tome cuidados especiais ao carregar o dispositivo em ambientes não comerciais.
- Siga as diretrizes de uso, armazenamento e carregamento da bateria, fornecidas no guia do usuário.
- O uso inadequado da bateria pode provocar incêndio, explosão ou outro risco.
- Para carregar a bateria do dispositivo móvel, a temperatura da bateria e do carregador deve estar entre 0ºC e +40ºC.
- Não use baterias ou carregadores não compatíveis. O uso de uma bateria ou carregador incompatível pode constituir risco de incêndio, explosão, vazamento etc. Se tiver alguma dúvida a respeito da compatibilidade de uma bateria ou carregador, entre em contato com o suporte técnico da Motorola Enterprise Mobility.
- Não desmonte, abra, esmague, flexione, deforme, fure nem desmonte a bateria.
- O impacto causado à bateria devido à queda de qualquer dispositivo em uma superfície rígida pode fazer com que a bateria seja superaquecida.
- Não submeta a bateria a curto-circuito nem permita que objetos condutores ou metálicos entrem em contato com seus terminais.
- Não modifique nem remanufature, não tente inserir objetos estranhos na bateria, não a submerja nem a exponha a água ou outros líquidos, e não a exponha ao fogo, explosão ou outro risco.
- Não deixe nem armazene o equipamento em áreas que possam alcançar temperaturas altas, como veículos estacionados, ou próximo a aquecedores ou outras fontes de calor. Não coloque a bateria em fornos a microondas ou em secadores.
- O uso da bateria por crianças deve ser supervisionado.
- Siga as regulamentações locais para o pronto descarte de baterias recarregáveis usadas.
- Não descarte as baterias em fogo.
- Procure um médico imediatamente em caso de ingestão da bateria.
- Se houver vazamento da bateria, não deixe que o líquido entre em contato com a pele ou olhos. Caso tenha havido contato, lave a área afetada com água em abundância e procure um médico.

- Se suspeitar de danos ao equipamento ou à bateria, entre em contato com o suporte técnico da Motorola Enterprise Mobility e marque uma inspeção.

Uso com aparelhos auditivos

Quando alguns dispositivos sem fio são usados próximos a certos dispositivos auditivos (aparelhos auditivos e implantes cocleares), os usuários podem escutar um zumbido ou ruído semelhante. Alguns dispositivos auditivos são mais imunes do que outros a essa interferência, que também varia de acordo com o dispositivo sem fio. No caso de interferência, entre em contato com o fornecedor do aparelho para discutir possíveis soluções.

Resíduos de Equipamentos Eletro-Eletrônicos (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Motorola for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Français: Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Motorola pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.motorola.com/recycle/weee.
Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Motorola al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Motorola за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Motorola zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.motorola.com/recycling/weee.
Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Motorola al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.motorola.com/recycling/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Motorola te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.motorola.com/recycling/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.
Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Motorola w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej http://www.motorola.com/recycling/weee.
Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skonèení jejich životnosti vrátit spoleènosti Motorola k recyklaci. Informace o zpùsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Motorola'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Motorola vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a http://www.motorola.com/recycling/weee weboldalra.
Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârşitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Motorola pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Motorola za reciklažo. Za informacije o vraèilu izdelka obišèite: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Motorola för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på http://www.motorola.com/recycling/weee.
Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Motorola-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa http://www.motorola.com/recycling/weee.
Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Motorola για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.motorola.com/recycling/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Motorola għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur:
http://www.motorola.com/recycling/weee.
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Motorola za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite:
http://www.motorola.com/recycling/weee.
Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Motorola“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite:
http://www.motorola.com/recycling/weee.
Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Motorola otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Motorola, lūdzu, skatiet:
http://www.motorola.com/recycling/weee.

Suporte ao software

A Motorola quer garantir que os clientes recebam o software designado mais recente no momento da compra do dispositivo.

Para confirmar que o seu dispositivo Motorola Enterprise Mobility foi entregue com o software designado mais recente, visite: www.motorola.com/enterprisemobility/support. Verifique o software mais recente em *Downloads de software* > *Linha de produtos/Produto* > *Ir.*

Se no momento da data da compra do seu dispositivo o software mais recente a que tem direito não estiver disponível, envie uma solicitação por e-mail à Motorola, no endereço: entitlementservices@motorola.com.

É necessário incluir as seguintes informações essenciais na solicitação:

- Número do modelo
- Número de série
- Comprovante de compra
- Título do download de software que está sendo solicitado

Se a Motorola determinar que seu dispositivo tem o direito de receber a versão do software mais recente, você receberá um e-mail contendo um link que o direcionará para um site da Motorola, para o download do software adequado.

Informações sobre assistência técnica

Em caso de problemas no uso do equipamento, entre em contato com o suporte técnico ou de sistemas de suas instalações.

Se houver um problema com o equipamento, eles entrarão em contato com o suporte técnico da Motorola Enterprise Mobility na sua área. As informações de contato estão disponíveis em: http://www.motorola.com/enterprisemobility/contactsupport.

Para obter a versão mais recente deste guia acesse: http://www.motorola.com/enterprisemobility/manuals.

MOTOROLA

Motorola, Inc.
One Motorola Plaza
Holtsville, New York 11742, USA
1-800-927-9626
http://www.motorola.com/enterprisemobility

MOTOROLA, a letra "M" estilizada do logotipo, Symbol e o logotipo da Symbol estão registrados no U.S. Patent and Trademark Office (Secretaria de Patentes e Marcas Registradas dos Estados Unidos da América). Todos os outros nomes de produtos e serviços são propriedade de seus proprietários registrados.
© Motorola, Inc. 2010

72-100298-04BP Revisão B - Junho de 2010